



CLASSIQUES
GARNIER

« France. 2018 entries », *Encomia*, n° 40-42, 2016 – 2018, *Bulletin bibliographique de la Société internationale de littérature courtoise*, p. 213-232

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-10958-7.p.0213](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-10958-7.p.0213)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2020. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

FRANCE

2018 entries

I. COLLECTIONS

AURELL, Martin, AURELL Jaume, HERRERO Montserrat eds. *Le Sacré et la parole – Le serment au Moyen Âge*. Paris, Classiques Garnier, Rencontres, Civilisation médiévale, 2018, 327 p.

Les treize articles de ce volume s'attachent à définir le serment, ses modalités et ses conséquences, dans la civilisation médiévale. Le règlement de conflits, le serment des communes et des chevaliers, ses liens avec le sacré et la royauté ainsi que son évolution à la fin du Moyen Âge constituent les grands axes du livre. Une seule intervention porte sur la littérature, les autres contributions présentant surtout l'intérêt de faire connaître les contours de cet événement marquant qu'est le serment : « Serment chevaleresque et serment amoureux dans les enluminures des manuscrits de la Vulgate arthurienne », de Juliette Thibault. L'auteure constate que les enluminures se montrent plus précises que les textes et mettent en scène différents types de serments. (AL)

Mots clés : parole (donnée) ; sacré ; chevalerie ; amour ; roman arthurien ; iconographie.

BIANCARDI, Simone, DELEVILLE Prunelle, MONTORSI Francesco, POSSAMAÏ-PÉREZ Marylène, Ovidius explanatus Traduire et commenter les Métamorphoses au Moyen Âge, Paris, Classiques Garnier, Rencontres, Ovidiana, 2018, 323 p.

Ce recueil issu d'un colloque organisé à Lyon en 2016 s'organise en trois parties. La première s'intéresse aux sources et aux gloses de l'*Ovide moralisé* et comprend quatre articles portant sur l'allégorie, à la fois nourrie d'Arnoul d'Orléans et novatrice (F. T. Coulson), les sources possibles d'un long développement géographique (L. Endress), l'héritage d'Hugues de Fouilloy et son adaptation dans l'OM (J. -Y. Tilliette), et la cosmologie et la christianisation à l'œuvre

dans les gloses latines du premier livre (J.-B. Guillaumin). La seconde partie du livre examine « la présence auctoriale et le travail de *conjointure* dans le texte » et compte trois articles portant sur le statut d'auteur et l'importance de l'anonymat dans sa définition (D. F. Hult), les manifestations de l'instance narratrice dans le texte (F. Montorsi) et les stratégies d'assemblage présidant à l'organisation du livre XII (S. Biancardi). La dernière partie, consacrée aux « remaniements », aux « influences » et à « la postérité de l'*Ovide moralisé* », traite de la famille de ms. Z en tant que réécriture (P. Deleville), la moralisation du cannibalisme dans les *OM* latins et vulgaire (J.-M. Fritz), la composition et l'interprétation des récits d'origine de la Crète enrichis de textes non ovidiens (I. S. Garcia), les *Métamorphoses* traduites en français dans les premiers imprimés (I. Hansen). Deux index (des noms des personnages mythologiques et bibliques, et des auteurs et des éditeurs/imprimeurs anciens) et les résumés des articles terminent le livre. (AL)

Mots clés : intertextualité ; glose ; auteur-auctorialité ; conjointure ; réception ; manuscrits ; narrateur ; allégorie ; christianisation

CARRANGEOT, Delphine, LAURIOUX Bruno, PUECH Vincent eds. *Rituels et cérémonies de cour, de l'Empire romain à l'âge baroque*. Villeneuve d'Ascq, Presses Universitaires du Septentrion, Histoire et civilisations, 2018, 205 p.

Ce volume d'actes rassemble 12 études qui étudient les pratiques d'un pouvoir en représentation dans le cadre de l'émergence d'une culture européenne de la cour. 4 articles concernent la fin du Moyen Âge. Roxane Chilà examine les triomphes et les entrées, fêtes et cavalcades urbaines à la cour de Naples (« La fête urbaine plutôt que le rite curial : Alphonse le Magnanime et Naples (1442-1458) »). Jacques Paviot montre l'importance des ordres de chevalerie dans la ritualisation de fêtes chevaleresques : tournois et pas d'armes (« Le rôle des ordres de chevalerie dans la ritualisation de la cour »). Thalia Brero étudie le rôle des professionnels des cérémonies curiales à la cour de Savoie (« Concepteur, acteur, narrateur : le héraut, protagoniste central des rituels de cour à la fin du Moyen Âge »). Bruno Laurieux décrit, entre histoire de l'alimentation et de la liturgie, le cérémonial des banquets solennels à la cour pontificale (« La table dans les cérémoniaux pontificaux de la fin du Moyen Âge »). (MM)

Mots clés : baptêmes ; mariages ; sacres ; couronnements ; funérailles.

CAZAUX-KOWALSKI, Christelle, CHAILLOU-AMADIEU, Christelle, RILLON-MARNE, Anne-Zoé, ZINELLI, Fabio eds. *Les Noces de Philologie et Musicologie - Textes et musiques du Moyen Âge*. Paris, Classiques Garnier, Rencontres, Civilisation médiévale, 2018, 569 p.

Ce volume compte vingt-six contributions issues de deux colloques portant sur les sujets « Texte et musique au Moyen Âge : échanges interdisciplinaires autour des processus de création » (CESCM, Poitiers, mai 2013) et « Sources et transmission entre philologie et musicologie » (EPHE, juin 2013), réparties en cinq parties : « contexte de production du chant et de la poésie du Moyen Âge » accompagnée d'un entretien avec Michel Zink (I), « état et enjeux des travaux qui croisent les méthodes philologiques et musicologiques » (II), « interaction entre les aspects littéraires et musicaux et les enjeux de leur mise par écrit » (III), « importance des études formelles » (composition musicale et métrique) (IV), « réception et pouvoirs du chant sur l'auditeur » (V). Sont étudiés la voix parlée et chantée, le chant sacré et profane, les relations entre le texte et la mélodie, les systèmes de notation musicale, le discours musical dans les textes littéraires médiévaux, les modalités du chant et les variantes musicales, les problèmes de méthode liés à la segmentation disciplinaire académique qui empêche de comprendre correctement le lien entre texte et musique. On trouve en fin de livre trois index (des noms de personnes, des incipits littéraires et musicaux, des sources manuscrites) et les résumés des contributions. Les articles plus fortement liés à la littérature courtoise ont donné lieu à des notices individuelles. (AL)

Mots clés : Musique ; philologie ; chant profane ; chant sacré ; lyrique ; troubadours ; forme ; voix.

COLLARD, Franck, LACHAUD, Frédérique, SCORDIA, Lydwine eds. *Images, pouvoirs et normes. Exégèse visuelle de la fin du Moyen Âge (XIII^e-XV^e siècle)*. Paris, Classiques Garnier, POLEN – Pouvoirs, lettres, normes, 2018, 417 p.

Composé de quatorze contributions, ce livre étudie les commandes architecturales et artistiques comme outils politiques (S. Berger), l'*Avis aus roys* comme lieu de réflexion sur la place des femmes (J. Lepot), l'évolution de pancartes préparant la prise de pouvoir des Valois (C. Beaune), l'iconographie du ms. des *Vigiles de la mort de Charles VII* (F. Collard), les relations entre la culture visuelle et la rhétorique médiévales (B. Grévin), la compétition royale à la fin du Moyen Âge (G. Lecuppre), ce que le texte et l'image disent de la philosophie du pouvoir dans le *Policraticus* (C. Brucker), les « images de la folie et de la musique au miroir du pouvoir royal dans les ms. enluminés » (M. Clouzot), le pouvoir de l'image du château de Castille (L. Grant), des images saintes dans les *Grandes chroniques de France* (A. D. Hedeman), les représentations du pouvoir dans les ms. consacrés à l'histoire de l'Angleterre (O. de Laborderie), la geste de Bertrand du Guesclin (T. Lassabatère), la statue funéraire de Louis XI (L. Scordia), ses relations avec l'imprimerie à travers la figure de Maximilien I^{er}

(G. Naegle). Une introduction problématisant l'« exégèse visuelle du pouvoir » (F. Lachaud et L. Scordia) et une conclusion sur « l'histoire des pouvoirs au défi des images » (F. Collard) encadrent les études. Des index (des noms et des œuvres, des notions et des ms.) ainsi que les résumés des interventions et une table des illustrations complètent l'ouvrage. (AL)

Mots clés : Politique ; manuscrits ; interprétation ; iconographie ; architecture ; art ; commande ; histoire.

DEL SAVIO, Michela, MARTINA, Piero Andrea, PASTORE, Graziella, RIVOIRA, Matteo eds. *Fay ce que voudras. Mélanges en l'honneur d'Alessandro Vitale-Brovarone*. Paris, Classiques Garnier, Rencontres, Civilisation médiévale, 2018, 844 p.

Plusieurs articles de ces mélanges concernent la littérature courtoise et sont recensés au nom des auteurs. (AL)

DEVAUX, Jean et MARCHAL, Matthieu eds. *L'art du récit à la cour de Bourgogne : l'activité de Jean de Wavrin et de son atelier*. Paris, Honoré Champion éditeur, Bibliothèque du xv^e siècle n° 84, 2018, 402 p.

Actes du colloque international organisé les 24 et 25 octobre 2013 à l'Université du Littoral-Côte d'Opale. Regroupant des contributions relevant de la philologie, de l'histoire et de l'histoire de l'art, l'ouvrage permet de mieux comprendre l'activité littéraire et artistique qui s'est déployée autour de Jean de Wavrin (ca 1400-1475). La première partie porte sur l'œuvre de chroniqueur de Jean de Wavrin, la deuxième sur l'art de la mise en prose, et la dernière rassemble trois articles portant sur la narration par l'image. L'ensemble est complété par une bibliographie, de précieux index, dont l'un est consacré aux manuscrits cités.

Mots clés : *Croniques et anciennes istories de la Grant Bretagne a present nomme Engleterre* de Jean de Wavrin ; *Roman de Jehan d'Avennes* ; *Histoire de Gérard de Nevers* ; *Roman de Florimont* en prose ; *Le Livre du conte d'Artois et de sa femme* ; Gilles de Chin ; Blancandin et l'Orgueilleuse d'amours ; roman d'*Othovyen*.

DUCHÉ, Véronique, TRAN-GERVAT, Yen-Mai, MAHER, Daniel eds. *Ainsi passe le texte. Mélanges en hommage à Madeleine Jeay*. Paris, Classiques Garnier, Rencontres, Civilisation médiévale, 2018, 292 p.

Plusieurs articles de ces mélanges concernent la littérature courtoise et sont recensés au nom des auteurs. (AL)

FLEITH, Barbara, GAY-CANTON, Réjane, VEYSSEYRE, Géraldine eds. *De l'(id)entité textuelle au cours du Moyen Âge tardif – XIII^e-XV^e siècle*. Paris, Classiques Garnier, Rencontres, Civilisation médiévale, 2018, 409 p.

Composé de douze articles, cet ouvrage s'intéresse à la définition du texte littéraire médiéval perçu comme « un ensemble d'entités textuelles singulières ». Différents axes d'étude sont retenus, permettant d'envisager la littérature médiévale sous l'angle des réécritures et remaniements, de la traduction, de l'identité de l'auteur, des grands ensembles (légendiers et romans cycliques). Font l'objet d'analyses la Dormition de Marie (E. Norelli), le *Devisement du monde* (C. Gadrat-Ouerfelli), les vies de sainte Geneviève (N. Kerbastard), le *De regimine principum* de Gilles de Rome (N.-L. Perret), *The Fall of Princes* de John Lydgate (A. Mairey), Bono Giamboni (C. Mabboux), une traduction occitane du *Livre de Sidrac le Philosophe* (V. Fasseur), le *Tristan en prose* (D. de Carné), la *Légende dorée* (F. Coste). On trouve également une bibliographie, deux index (des noms de personnages, de personnages, de lieux et d'œuvres ; des manuscrits et imprimés anciens) et les résumés des articles. (AL)

Mots clés : Manuscrits ; littérature (définition) ; œuvre (définition) ; texte ; traduction ; réécriture ; légendiers ; cycles ; Dormition de Marie ; *Devisement du monde* ; sainte Geneviève ; Bono Giamboni

JAMES-RAOUL, Danièle et LAURENT, Françoise eds. *Poétiques de l'octosyllabe*. Paris, Honoré Champion, Colloques, congrès et conférences sur le Moyen âge n° 25, 2018, 436 p.

L'ouvrage apporte un éclairage nouveau sur le vers octosyllabique, en posant le problème des critères à retenir pour l'analyse métrique, s'interrogeant ainsi sur les codifications médiévales et sur les usages du vers selon les genres et les effets recherchés par les auteurs. L'interrogation porte d'abord sur les sources latines et sur la naissance de l'octosyllabe, puis la seconde partie met en valeur la souplesse propre à l'octosyllabe, qui explique la diversité des genres dans lesquels il apparaît et le gommage des frontières qu'il permet ; les sections suivantes s'attachent aux effets stylistiques qui marquent également les emplois de ce mètre, à sa mise en strophe et à sa place dans les formes poétiques. La dernière partie est consacrée à la fortune de l'octosyllabe à l'époque moderne.

Mots clés : accent ; Alain Chartier ; césure ; Christine de Pizan ; couplet ; Evrart de Conty ; François Villon ; Froissart ; Gilles Le Muisit ; *Gormont et Ysembart* ; huitain ; hymnes ; *Jardin de plaisance* ; *Leys d'amors* ; *Lion de Bourges* ; *Melyador* ; musique ; *Partonopeu de Blois* ; réécriture ; *Roman d'Énéas* ; *Roman de Rou* ; *Roman de Thèbes* ; rythme ; saint Ambroise ; troubadours ; versification.

MÉOT-BOURQUIN, Valérie, BARRE, Aurélie eds. *Du temps que les bestes parloient – Mélanges offerts au professeur Roger Bellon*. Paris, Classiques Garnier, Rencontres, Civilisation médiévale, 2018, 517 p.

Les trente-quatre contributions de ce volume s'intéressent au *Roman de Renart* et à ses relations avec la production littéraire médiévale, au monde animalier et à la linguistique romane. Deux index (des auteurs et des œuvres) ainsi que les résumés des articles et une table des illustrations complètent le livre. Les contributions les plus en lien avec le domaine courtois font l'objet de notices individuelles. (AL)
Mot clé : animaux.

ZUM KOLK, Caroline, WILSON-CHEVALIER, Kathleen eds. *Femmes à la cour de France : charges et fonctions, xv^e-xix^e siècle*. Villeneuve d'Ascq, Presses Universitaires du Septentrion, Histoire et civilisations, 2018, 404 p. Ce recueil d'actes s'intéresse à l'histoire de la présence féminine dans les cercles du pouvoir à travers l'examen de carrières de femmes au service de reines ou de princesses. Sur les 16 études rassemblées, 4 abordent la fin du Moyen Âge. Caroline zum Kolk étudie l'histoire et le fonctionnement d'une maison féminine prestigieuse (« La naissance de la 'cour des Dames' : la maison de la reine de France et son personnel féminin (Moyen Âge – xvi^e siècle) »). Aubrée David-Chapy met en avant la vocation politique croissante des entourages féminins (« La 'Cour des Dames' d'Anne de France à Louise de Savoie : un espace de pouvoir à la rencontre de l'éthique et du politique »). Daniela Cereia s'interroge sur le poids de l'origine sociale des épouses dans les interactions politiques entre la maison de Savoie et la cour de France (« Femmes à la cour de Marguerite de Bourbon (1438-1483) et Claude de Brosse, comtesses de Bresse (1471-1497) »). Enfin, Kathleen Wilson-Chevalier expose à travers une étude iconographique du ms. Paris, Bnf, fr. 2829 les liens étroits entre entreprise culturelle et propagande dynastique (« Le mécénat politique d'une grande dame de la cour : Jeanne de France, duchesse de Bourbon, et le *Livre des faiz monseigneur saint Loys* (v. 1480) »). (MM)
Mots clés : enseignements ; miroir des dames ; vie quotidienne.

II. TEXTES

BESNARDEAU, Wilfrid, MORA, Francine, éd et trad., *Le Roman d'Enéas*, Paris, Champion Classiques Moyen Age, 47, 2018, 880 p. Cette nouvelle édition (bilingue) d'un des premiers « romans d'antiquité », traduction-adaptation à la fois fidèle et remarquablement innovante de l'*Énéide* de Virgile, s'appuie sur le manuscrit A, qui a conservé la forme la plus ancienne du texte. Une belle introduction de 150 pages met en valeur le contexte culturel

et historique, le montage poétique et la réception de l'œuvre. Les notes, riches et abondantes, éclairent et complètent la traduction fine et rigoureuse. Le lecteur d'aujourd'hui, comme celui du XII^e siècle, sera particulièrement sensible à la re-création de l'Antiquité romaine, vue à travers le prisme du Moyen Âge. L'épopée virgilienne fait bon ménage avec le roman courtois, dans le traitement ovidien des amours de Didon et d'Enéas puis d'Enéas et de Lavine. (LHL)

Mots clés : *L'Enéide* ; romans d'antiquité ; Ovide.

CALLAHAN, Christopher, GROSSEL, Marie-Geneviève, O'SULLIVAN, David E., éd et trad., THIBAUT DE CHAMPAGNE, *Les Chansons, Textes et mélodies*, Paris, Champion Classiques Moyen Âge, n° 46, 2018, 836 p. Cette nouvelle édition des *Chansons* de Thibaut de Champagne fera date dans le domaine de la poésie lyrique médiévale : c'est la première édition française bilingue, c'est aussi la première depuis l'édition presque centenaire d'Axel Wallensköld. Elle présente tous les poèmes accompagnés de leur mélodie mais aussi les variantes des mélodies concordantes ainsi que les mélodies isolées, avec 200 pages d'une riche introduction, assortie d'une bibliographie et d'une discographie. La mise en page permet au lecteur d'avoir en même temps sous les yeux le texte, la traduction et la mélodie du poème. L'apparat critique de chaque chanson est accompagné de notes sur le texte et la musique. Fruit de décennies de travaux philologiques et musicologiques, l'ouvrage offre un accès irremplaçable à l'œuvre poétique et musicale de Thibaut le chansonnier. (LHL)

Mots clés : poésie lyrique ; trouvères ; musique.

SAVIOTTI, Federico, éd. *Les Vers d'Amours* d'Arras, Adam de la Halle et Nevelot Amion. Paris, Champion Classiques français du Moyen Âge, n° 181, 2018, 279 p.

L'auteur propose une édition des *Vers d'Amours* d'Adam de la Halle et de Nevelot Amion, transmis par trois manuscrits (Vatican, BAV, Reg. Lat. 1490 ; Paris, BnF, fr. 25566 ; Paris, Arsenal, 3101). À la manière des *Vers de la Mort* d'Hélinant de Froidmont dont les poètes arrageois empruntent le schéma (le douzain d'octosyllabes), les *Vers d'Amours* sont des poèmes strophiques destinés à la déclamation. Si les *Vers d'Amours* d'Adam de la Halle se situent dans le registre du blâme d'amour, l'œuvre de Nevelot Amion se trouve plus proche du discours amoureux lyrique que de l'esprit polémique et moralisant d'Adam de la Halle. L'édition est accompagnée d'une introduction sur la tradition manuscrite des *Vers d'Amours*, la langue des deux auteurs, la métrique, le style et le contexte littéraire. L'édition est accompagnée d'une bibliographie, de notes sur les poèmes et d'un glossaire. (MD)

Mots clés : Chant courtois ; lyrisme ; poésie des trouvères.

SZKILNIK, Michelle, éd. *Le Jouvencel* de Jean de Bueil, suivi du *Commentaire* de Guillaume Tringant. Paris, Champion Classiques français du Moyen Âge, n° 182, 2018, 754 p.

Le Jouvencel de Jean de Bueil est un traité d'art militaire et une œuvre de fiction qui raconte les exploits guerriers d'un jeune noble devenu capitaine valeureux. Après avoir secouru le roi Amidas menacé par une rébellion, le Jouvencel épouse sa fille Amidoine et devient le régent du royaume de son beau-père. Cette œuvre de Jean de Bueil, un grand capitaine nommé amiral de France par Charles VII, est un véritable roman réaliste nourri par des souvenirs de la guerre de Cent ans. L'édition est précédée d'une introduction historique, d'une analyse littéraire et d'une description des manuscrits. Elle est accompagnée d'une bibliographie, d'un glossaire, d'un index, et d'une table très utile des proverbes et locutions idiomatiques. Elle est suivie du *Commentaire* de Guillaume Tringant, l'écuyer de Jean de Bueil qui nous invite à voir dans le *Jouvencel*, une figure de son maître. (MD)

Mots clés : aventures ; chevalerie ; courtoisie ; histoire ; réalisme ; ruse ; stratégie ; tactique.

III. STUDIES

ALBERNI Anna, LANNUTTI Maria Sofia, « “Lay ves França”. Les structures formelles de la musique et de la poésie dans la lyrique catalane des origines ». [C- CAZAUX-KOWALSKI, CHAILLOU-AMADIEU, RILLON-MARNE, ZINELLI] : 371-399.

L'étude porte sur la rencontre des « formes strophiques et rhétoriques catalanes héritées de la poésie des troubadours avec les formes propres de la poésie française », à l'origine d'un « renouveau de la lyrique catalane ». (AL)

Mots clés : Guillaume de Machaut.

AGRIGOROAEI, Vladimir. « Hermogène le rhéteur et Bohémond le bâilleur. Échos de l'École de Hereford dans l'*Ipomedon* de Hue de Rotelande », *Médiévales*, numéro 74, 2018/1, 121-132.

L'étude porte sur les jeux référentiels dans l'anthroponymie de l'*Ipomedon* de Hue de Rotelande. Les noms des personnages Hermogenes et Baailemunt seraient des renvois implicites à Hermogène de Tarse et au chevalier Bohémond. À la

parodie des romans courtois du XII^e siècle s'ajouterait ainsi dans l'*Ipomédon* une allusion plaisante aux liens tissés par les clercs et les aristocrates d'Hereford avec ceux des Pouilles et de Calabre. (AH)

Mots clés : onomastique ; culture savante ; parodie.

AURELL Martin, « Troubadours et trouvères. Musique, société et amour courtois ». [C- CAZAUX-KOWALSKI, CHAILLOU-AMADIEU, RILLON-MARNE, ZINELLI] : 49-69.

L'article, issu d'une conférence, constitue une synthèse des problématiques posées par la notion d'amour courtois, que l'auteur envisage dans son lien avec la création littéraire et musicale, selon les différentes catégories sociales susceptibles de le pratiquer, et à travers des notions clés telles que la « Mezura », et le « joy », pour enfin interroger l'amour courtois comme spécificité de l'occident des XII^e et XIII^e siècles. (AL)

Mots clés : Amour ; amour courtois ; poésie ; mesure ; joy ; société ; musique.

BOUTET Dominique, « Le monde animal et le monde humain dans le *Devisement du monde* de Marco Polo et le *Voyage en Asie d'Odoric de Pordenone* ». [C- MÉOT-BOURQUIN et BARRE] : 381-392.

L'auteur étudie la perception de l'animal oriental et ses relations avec l'être humain dans les deux œuvres en prêtant particulièrement attention aux écarts qui pourraient être générés par la différence culturelle des deux auteurs, l'un issu d'une famille de commerçants, l'autre clerc. (AL)

Mots clés : altérité ; Orient ; religion.

CAZALAS, Sébastien. « “et pour ce recite Valere...” La place de l'Antiquité dans l'arsenal intellectuel d'un grand prélat français du XV^e siècle : Jean Juvénal des Ursins (1388-1473) ». *Anabases*, 27, 2018, 11-26.

Inventaire raisonné des citations qui fourmillent dans les épîtres de Jean Juvénal des Ursins : citations bibliques, Pères de l'Église, auteurs païens de l'Antiquité. Toutes ces citations sont un outil rhétorique et une arme idéologique mis au service du conseil politique adressé à Charles VII et d'une vision providentialiste de l'Histoire. (FB)

Mots clés : *auctoritas* ; citations ; miroir du prince.

CAZES Hélène, « Une topique déshabillée. Le voyage de Ginevra entre le *Décameron* et *La Cité des Dames* ». [C- DUCHÉ, TRAN-GERVAT, MAHER] : 131-149.

Après une réflexion sur la définition et les enjeux du topos fondée sur les travaux de la SATOR, l'auteur montre que la figure de Ginevra dans le texte de Christine de Pizan fait l'objet d'une réinterprétation changeant l'orientation du texte au prix d'un rééquilibrage du récit qui se recentre sur l'identité « constante et bafouée » du personnage féminin. (AL)

Mots clés : Travestissement ; femme ; réécriture ; intertextualité ; identité ; genre.

CHAILLOU-AMADIEU Christelle et ZINELLI Fabio, « Entretien avec Michel Zink ». [C- CAZAUX-KOWALSKI, CHAILLOU-AMADIEU, RILLON-MARNE, ZINELLI] : 21-48.

L'entretien porte sur la relation entre le texte et la musique, objet d'une réflexion intimement liée au parcours personnel de M. Zink. (AL)

Mots clés : texte et musique.

CROIZY-NAQUET Catherine, « Les *Empereurs de Rome* selon Calendre, une histoire chrétienne ? ». [C- DUCHÉ, TRAN-GERVAT, MAHER] : 59-79.

L'auteur montre la vision particulière de l'histoire mise en œuvre par le clerc qui, au moyen d'interpolations moralisatrices et de proverbes et d'une influence de la littérature hagiographique, propose un récit historiographique à visée didactique et téléologique. La narration, centrée sur les chrétiens, se donne à lire comme un miroir aux princes. Plusieurs liens sont établis avec les *Faits des Romains* de Wauchier de Denain. (AL)

Mots clés : Historiographie ; miroir au prince ; hagiographie ; *Empereurs de Rome* selon Calendre ; *Faits des Romains* de Wauchier de Denain.

DUBOST, Francis, *La Merveille médiévale*, Paris, Honoré Champion, Essais sur le Moyen Âge, 2018.

Dans le récit médiéval, le substantif « merveille » annonce généralement qu'un événement extraordinaire va se produire, extraordinaire par rapport à l'ordre de la nature, par rapport aussi aux trois références antiques toujours en vigueur, le Beau, le Vrai, le Bien. La beauté de l'héroïne romanesque, la vérité révélée dans la contemplation du Graal et le bien suprême de l'extase peuvent recevoir la mention de « merveille » ; à l'opposé pourtant, il en est de même pour la laideur du monstre, le mensonge du traître ou le mal accompli sous influence diabolique. Se pose alors la question de son origine. La réponse peut venir de l'espace transcendantal, du Ciel ou de l'enfer ; de la féerie, espace mixte où les pouvoirs surnaturels des êtres *faés* cohabitent avec les sentiments humains ; de l'autrefois païen et celtique, que la culture chrétienne a plus ou moins bien intégré ; des curiosités de la nature enfin, et même de la nature humaine. Quand

le texte n'apporte aucune des clarifications attendues, la merveille prend une coloration fantastique. À une époque où les formes romanesques sont en cours d'élaboration, la merveille représente un pôle de fascination propre à solliciter l'imaginaire héroïque. Deux foyers thématiques sont particulièrement actifs, les faits et dits de Merlin et les merveilles du Graal, porteuses des mystères fondamentaux, asymptotes des mystères sacrés. (GO)

Mots clés : merveilleux ; romanesque ; axiologie.

DUBUIS Roger, « *Les Fables de Marie de France. Traduction ou création ?* ». [C- MÉOT-BOURQUIN et BARRE] : 301-322.

Il s'agit dans cet article d'analyser les rapports entretenus par les fables de Marie et ses sources, et de souligner le goût de l'auteur pour le conte plutôt que pour la morale de la fable. (AL)

Mot clé : réécriture.

FOEHR-JANSSENS Yasmina « À force de rire. Paroles de jeunes filles et rhétorique du viol dans les *Cent Nouvelles nouvelles* ». [C- DUCHÉ, TRAN-GERVAT, MAHER] : 229-248.

Étude du discours des personnages en fonction de leur genre, menant à l'idée d'une sexualité hygiéniste et valorisée pour l'homme comme pour la femme, laquelle, étudiée de plus près, montre une répartition inégale des forces et des pouvoirs selon le genre qui se manifeste notamment par le silence des personnages féminins parfois gardé sur le sujet du devoir conjugal et le fait qu'un consentement reste toujours sous-entendu par une voix masculine, quelle que soit par ailleurs la violence avec laquelle l'union a lieu. (AL)

Mots clés : discours ; parole ; rhétorique ; mariage ; sexualité ; désir ; plaisir ; comique ; genre ; pouvoir.

GARAY Kathleen, « “Filer et deviser de plusieurs menus et joyeux propos”. Le rôle des “*Évangiles des Quenouilles*” dans l'histoire de l'imprimerie à la fin du xv^e et au début du xvi^e siècle ». [C- DUCHÉ, TRAN-GERVAT, MAHER] : 37-58.

Histoire de la publication du texte dans le développement de l'imprimerie en France et à l'étranger jusqu'à la moitié du xvi^e siècle, montrant que les premiers imprimeurs de l'œuvre avaient compris les centres d'intérêt de leur public. Le parcours des différentes éditions et de leurs succès permet à l'auteur de mesurer la popularité de l'œuvre, dont elle détecte les traces dans des textes postérieurs. (AL)

Mots clés : Colard Mansion ; Mathias Husz ; Caillaut.

GENTILE Guido, « La Castellana di Vergy in un affresco lombardo della metà del Quattrocento ». [C- DEL SAVIO, MARTINA, PASTORE, RIVOIRA] : 253-264.

Cet article étudie un extrait d'une fresque exécutée au xv^e siècle dans une maison de campagne à Oreno se référant à la *Châtelaine de Vergy* qui permet de réfléchir à la connaissance et à la diffusion de ce texte en Lombardie. (AL)
Mots clés : Italie ; réception.

GROSSEL Marie-Geneviève, « Les figures de répétition dans la chanson de trouvères ». [C- CAZAUX-KOWALSKI, CHAILLOU-AMADIEU, RILLON-MARNE, ZINELLI] : 300-327.

L'étude porte sur le refrain (sous forme d'onomatopées champêtres populaires ou observés « dans le grand chant »), la reprise d'un mot à la rime et ailleurs, et les enjeux de la *repetitio* dans l'élaboration d'un art personnel grâce à l'étude de la variation permise par la répétition (jeux d'écart et d'oppositions). (AL)
Mots clés : lyrique ; forme ; *repetitio* ; couleur rhétorique.

GUIDA Saverio, « L'arte del trobar ad Arles a cavallo del 1200 ». [C- DEL SAVIO, MARTINA, PASTORE, RIVOIRA] : 297-336.

Étude de l'élargissement du public de la poésie courtoise à partir de l'analyse du contexte socioéconomique, politique et culturel de la ville d'Arles aux XII^e et XIII^e siècles. (AL)

Mots clés : public ; diffusion.

HENEVELD, Amy. « Eating your lover's otherness. The narrative theme of the Eaten Heart in the *Lai d'Ignaure* », *CRMH*, 36, 2018/2, 393-412.

Le *Lai d'Ignaure*, lu dans le contexte d'un manuscrit mêlant textes sérieux et comiques, mélange tragique et comique, ce qui crée une tension interprétative. L'acte de cannibalisme décrit est une métaphore du désir, puisqu'il permet d'intégrer en soi l'altérité de l'être aimé. (YM)

Mots clés : BnF fr. 1553 ; cœur mangé ; *lai de Guirun* ; *Tristan* (Thomas).

IBOS-AUGÉ Anne, « "L'en i chante et lit". Le discours musical dans les textes littéraires médiévaux ». [C- CAZAUX-KOWALSKI, CHAILLOU-AMADIEU, RILLON-MARNE, ZINELLI] : 217-255.

L'auteur étudie les modalités de l'insertion lyrique dans les romans des XIII^e et XIV^e siècles en s'intéressant en particulier à la manière dont les manuscrits traitent cette hybridité. Sont analysés les indications externes, « prologues, mentions d'auteurs lyriques, indications d'intonation », la terminologie utilisée pour renvoyer aux éléments insérés, les types d'insertion (chansons, fragments

courts), la finalité des citations (divertissement, relais narratif, avertissement au lecteur, conservation). Une annexe donne dans un tableau synthétique les insertions repérées dans les manuscrits. (AL)

Mots clés : musique ; manuscrit ; lyrique ; insertion ; roman ; citation.

JAMES-RAOUL Danièle, « Le lexique de la rhétorique dans le *Livre dou Tresor* de Brunetto Latini. Tradition, innovations, postérité ». [C-MÉOT-BOURQUIN et BARRE] : 87-103.

L'auteur s'intéresse aux créations de Brunetto Latini, qui se tient à l'écart de la terminologie de la rhétorique latine. (AL)

Mots clés : rhétorique ; *Livre dou Tresor* de Brunetto Latini ; neologisms.

KIM, Jun-Hyun. « Villon en Corée et au Japon ». *Revue de littérature comparée*, numéro 365, 2018/1, 83-101.

Article qui analyse la réception de l'œuvre de François Villon au-delà de l'Occident, précisément en Corée et au Japon. L'auteur présente chronologiquement l'évolution des traductions et des études sur le poète du *Testament* et montre comment, en Asie, l'intérêt pour Villon a longtemps été lié à l'image du poète voleur et vagabond, proche de celle de Baudelaire et de Verlaine. (LMM)

Mots clés : poésie ; auteur.

LEFÈVRE Sylvie, « Antoine de La Sale retrouvé en un livre. Le choix des armes ». [C- DEL SAVIO, MARTINA, PASTORE, RIVOIRA] : 365-384.

L'auteur donne un nouvel éclairage à certains épisodes de *Jean de Saintré* grâce à un *Manuel d'armes* détenu par Antoine de La Sale, qui a pu fournir à l'auteur certaines de ses indications techniques. (AL)

Mots clés : Antoine de La Sale ; *Jean de Saintré* ; armes ; *Manuel d'armes* ; technique.

LOUISON Lydie, « De l'épervier d'Énide à celui de Margerie, une question de justice ». [C- MÉOT-BOURQUIN et BARRE] : 341-365.

L'auteur s'intéresse à la réécriture du motif de Chrétien de Troyes par Renaut de Beaujeu et aux problématiques qu'il soulève, en particulier la mise en œuvre de la justice et la conciliation de l'amour de soi et de l'autre. (AL)

Mots clés : *Le Bel Inconnu* ; coutume ; *Erec et Enide*.

MERLO Marco, « Iscrizioni su armi e armature nel tardo Medioevo ». [C- DEL SAVIO, MARTINA, PASTORE, RIVOIRA] : 407-421.

Étude des pratiques de gravure sur armes et des moyens trouvés par les graveurs pour les intégrer harmonieusement. L'article s'intéresse aussi au contenu de ces

gravures, de plus en plus fréquentes à la fin du Moyen Âge et qui témoignent de la culture de leurs propriétaires. (AL)

Mots clés : Armes ; gravure ; art ; devise ; signature ; identité ; culture.

MEYER, Sylvie, *Le roman d'aventure médiéval, entre convention et subversion (XII^e-XIII^e siècles)*. *Accidents de parcours*, Paris, Honoré Champion, Essais sur le Moyen Âge, 2018.

Les récits arthuriens étaient de véritables best-sellers qui réunissaient tous les ingrédients des grands romans d'aventures : exploits, amour, violence et voyages. Au XXI^e siècle, ce genre relève de la paralittérature car il place le plaisir du lecteur avant la recherche esthétique. Or le roman d'aventures arthurien ne fait jamais le sacrifice de l'érudition à la « jubilation » du texte. Comment expliquer cet étonnant mélange de populisme et d'élitisme ? L'analyse suit le périple de cinq chevaliers du XII^e siècle, Érec, Lancelot, Yvain, Guinglain et Yder, jusqu'au point où tout bascule : l'accident de parcours qui, en inversant le sens de la lecture, transforme le sens de l'aventure. (GO)

Mots clés : récit arthurien ; aventure ; héros.

MÜHLETHALER Jean-Claude, « “Deux fois toussir.” La toux, du symptôme médical à la communication littéraire ». [C- DUCHÉ, TRAN-GERVAT, MAHER] : 165-182.

Motif à la fois sérieux et ludique, la toux est étudiée chez Eustache Deschamps, Christine de Pizan, Guillaume de Machaut et Martial d'Auvergne. Elle peut être un détournement du registre courtois, créer un effet parodique, traduire une émotion négative comme l'impatience ou la jalousie, ou devenir une manière déguisée de dire le désir ou de préserver sa sphère privée en indiquant une limite à ne pas franchir. (AL)

Mots clés : médecine ; corps ; lyrique ; courtoisie ; parodie ; sexualité ; émotion.

MÜHLETHALER Jean-Claude, « L'animal entre dénonciation satirique et récupération subjective. Deux bestiaires lyriques : Eustache Deschamps et Charles d'Orléans ». [C- MÉOT-BOURQUIN et BARRE] : 425-440. Comparaison des usages par les deux poètes des images animalières et des animaux du *Roman de Renart*, moyens notamment de mettre au jour les vices de la société et de la cour et de mettre en scène le *moi* lyrique. (AL)

Mots clés : Eustache Deschamps ; Charles d'Orléans ; satire ; société ; sujet lyrique.

PIERDOMINICI Luca, « “Nous rions (. . .). Madame, de quoy?” *Jehan de Saintré* entre plaisir et surprise ». [C- DUCHÉ, TRAN-GERVAT, MAHER] : 183-210.

L'auteur s'appuie sur la variation des points de vue et l'étude de la rhétorique de la merveille et de l'étonnement pour montrer comment les mécanismes de la surprise permettent la construction du sens dans le roman. (AL)

Mots clés : polyphonie ; senefiance ; enseignement.

PIERREVILLE Corinne, « Quand un Renart conte une histoire de loup-garou ». [C- MÉOT-BOURQUIN et BARRE] : 263-288.

L'auteur analyse la réécriture du lai du *Bisclavret* dans *Renart le Contrefait*, qui développe considérablement l'importance et la psychologie du personnage féminin. (AL)

Mots clés : Marie de France ; *Bisclavret* ; *Renart le Contrefait* ; réécriture ; femme ; psychologie.

PUNZI Arianna, « Tradurre le emozioni. Dal Tristan di Thomas alla Saga ». [C- DEL SAVIO, MARTINA, PASTORE, RIVOIRA] : 519-530.

L'auteur examine le travail de l'expression des émotions dans la *Tristams Saga ok Isöndar* par rapport à sa source, le *Tristan* de Thomas. (AL)

Mots clés : Thomas ; *Tristan* ; *Tristams Saga ok Isöndar* ; réécriture ; émotions.

REGALADO Nancy Freeman, « “Les fesses des Prophètes”. Les fonctions poétiques du discours du corps obscène dans la parole poétique du xv^e siècle : les anthologies lyriques, les poésies familières de Molinet, et le *Testament* de Villon ». [C- DUCHÉ, TRAN-GERVAT, MAHER] : 211-228.

L'auteur analyse les enjeux de la thématique obscène, subversive, dans la poésie lyrique : l'érotique, le comique et le carnavalesque, la mise au jour des limites et des faiblesses de la vie humaine. (AL)

Mots clés : lyrisme ; obscène ; corps ; Molinet ; *Testament* de Villon ; comique ; érotisme ; vanité.

ROCCATI Giovanni Matteo, « Circonstances d'écriture et auteur du *Chevalier bien avisé*, une imitation du *Chevalier délibéré* d'Olivier de La Marche ». [C- DEL SAVIO, MARTINA, PASTORE, RIVOIRA] : 597-607.

Examen du contexte de création du *Chevalier bien avisé*, composé en 1486 et inspiré du texte d'Olivier de La Marche, probablement écrit à la suite de la mort d'André de Laval. (AL)

Mots clés : réécriture ; allégorie.

ROSSEL Antoni, « *Laetitia, tristitia, timor, ira, cupiditas...* La emoción en la lírica trovadoresca ». [C- CAZAUX-KOWALSKI, CHAILLOU-AMADIEU, RILLON-MARNE, ZINELLI] : 403-448.

L'étude porte sur les différentes émotions liées à l'expression amoureuse, sur l'émotion comme expression de la subjectivité, sur les marques de genre (masculin et féminin) liées aux émotions. L'auteur s'intéresse également aux relations tissées entre les émotions et le contexte guerrier et politique (émotion liée à l'injustice, nostalgie et joie éprouvées lors de croisades), au *planctus*, et termine son tour d'horizon par une analyse de la mesure comme capacité à maîtriser et retenir ses émotions. (AL)

Mots clés : Lyrique ; troubadours.

ROSSI Luciano, « *Cavicchia*. Il soprannome affibbiato a Guido Cavalcanti e la tradizione giocosa del Duecento italiano ». [C- DEL SAVIO, MARTINA, PASTORE, RIVOIRA] : 623-642.

Réflexion, à partir du nom de *Cavicchia*, sur les « conventions de l'onomastique burlesque dans la poésie lyrique italienne du XIII^e siècle ». (AL)

Mot clé : Italie.

SAVIOTTI Federico, « Philologie *versus* musicologie ? Pour une approche pragmatique de la lyrique médiévale ». [C- CAZAUX-KOWALSKI, CHAILLOU-AMADIEU, RILLON-MARNE, ZINELLI] : 163-172.

L'auteur examine les modes d'édition de la lyrique médiévale et constate la faible prise en compte des mélodies dans les volumes parus ces quinze dernières années. Il s'agirait, pour améliorer notre connaissance de cette poésie, de lier approches musicologiques et philologiques, mais aussi de recourir à des interprètes. (AL)

Mots clés : édition de texte ; lyrique ; musique ; trouvères ; troubadours.

SELÁF, Levente. « La strophe d'Hélinand dans *Perceforest* ». *CRMH*, numéro 36, 2018/2, 135-152.

La strophe d'Hélinand apparaît dans trois des presque 70 insertions lyriques du *Perceforest*. L'article étudie ces insertions, leur forme et leur place dans le roman : soit l'auteur a suivi l'évolution des goûts de son époque, soit il a voulu représenter l'évolution historique des formes poétiques. (YM)

Mots clés : *Lai secret* ; lyrique courtoise.

STRUBEL Armand, « Narcisse le cocu. Palimpsestes renardiens ». [C- MÉOT-BOURQUIN et BARRE] : 217-230.

L'auteur s'intéresse à l'épisode de la mélancolie de Renart au puits en se focalisant en particulier sur l'arrivée du loup analysée comme le lieu d'un « divertissement littéraire d'une grande complexité ». (AL)

Mots clés : mélancolie ; Narcisse ; intertextualité.

SULTAN Agathe, « Alphée et Aréthuse. Sur quelques sources notées des ballades médiévales ». [C- CAZAUX-KOWALSKI, CHAILLOU-AMADIEU, RILLON-MARNE, ZINELLI] : 256-271.

L'étude porte sur la transmission manuscrite des ballades d'Eustache Deschamps et Guillaume de Machaut notamment, certains manuscrits comportant des notations musicales et d'autres non. Il s'agit d'examiner la transcription, dans le manuscrit, de la relation texte-musique. (AL)

Mots clés : Texte et musique ; Eustache Deschamps ; Guillaume de Machaut ; lyrique ; manuscrit ; notation musicale.

TABARD, Laëtitia. « "Saillir de une espece de rithme en l'autre". Variations sur la strophe d'Hélinand dans l'œuvre d'Alain Chartier ». *CRMH*, numéro 34, 2017/2, 153-173.

La *Belle Dame sans mercy* a popularisé le huitain *ababbcbc*, qui semble s'inspirer de la strophe d'Hélinand, forme avec laquelle Chartier avait déjà joué, et qu'il utilise notamment pour la complainte et le débat. Les arts de seconde rhétorique attestent du lien entre ces deux formes, et évoquent différentes formes de strophes à schéma de rimes croisées. (YM)

Mots clés : Christine de Pizan ; Froissart ; Machaut ; Othon de Grandson.

VAN DEN ABEELE Baudouin, « La magia, una dimensione vitale nei trattati medievali di falconeria ? ». [C- DEL SAVIO, MARTINA, PASTORE, RIVOIRA] : 681-691.

Étude de la magie dans les traités de fauconnerie médiévaux, en particulier comme moyen de tenir à distance l'aigle, prédateur des faucons domestiques. (AL)

Mots clés : Fauconnerie ; aigle ; magie.

WIEDEMANN, Michel. « La femme et la licorne ». PAOLI, Marie-Lise ed., *L'imaginaire au féminin : du liminal à l'animal...*, Bordeaux, Presses Universitaires de Bordeaux, *Eidolon* n° 122, 2018, 271-308.

Étude du mythe de la licorne, en lien avec la féminité, des récits originels indiens à l'époque moderne ; évocation des Bestiaires médiévaux et surtout de textes courtois où l'amant est comparé à la licorne (Richard de Fournival, Thibaut de Champagne). (YM)

Mots clés : allégorie ; *Physiologus*.

WILLAERT Frank, « *Hovedanses et rés d'Alemaigne* ». [C- DEL SAVIO, MARTINA, PASTORE, RIVOIRA] : 721-738.

Analyse d'une expression utilisée dans le *Voir Dit* de Guillaume de Machaut, probablement d'origine néerlandaise ou allemande, liée à la présence et à la renommée des musiciens néerlandais et allemands dans les cours européennes. (AL)

ZINK Michel, « Que reste-t-il de nos amours ? ». [C- CAZAUX-KOWALSKI, CHAILLOU-AMADIEU, RILLON-MARNE, ZINELLI] : 13-20.

L'auteur s'intéresse à la lyrique amoureuse comme poétique du secret, dont on aspire à ce qu'il soit dévoilé sans le formuler ouvertement, et met en relation ce jeu de dévoilement avec la transmission manuscrite des pièces poétiques, encadrées de *vidas* et *razos*. (AL)

Mots clés : Lyrique ; secret ; transmission ; manuscrit ; amour.

IV. REVIEWS

BECCHIA, Cécile, CHAIGNE-LEGOUY, Marion, TABARD, Laëtitia, eds. *Ambedeus. Une forme de la relation à l'autre au Moyen Âge*. Paris, PUPS, 2016. Rev. by Pierre-Anne FORCADET, *CRMH*, 2018 : <http://journals.openedition.org/crm/14202>

Mots clés : cour angevine ; *Jehan et Blonde* ; *Songe du Vergier*.

BOUDET, Jean-Patrice, HAUGEARD, Philippe, MENEGALDA, Silvère, PLOTON-NICOLLET, François. *Jean de Meun et la culture médiévale. Littérature, art, sciences et droit aux derniers siècles du Moyen Âge*. Rennes, Presses Universitaires de Rennes, Interférences, 2017. Rev. by Françoise MICHAUD-FRÉJAVILLE, *CRMH*, 2018 : <http://journals.openedition.org/crm/14221>

Mots clés : iconographie ; intertextualité ; Jean Chopinel ; traduction.

BRERO, Thalia. *Rituels dynastiques et mises en scène du pouvoir. Le cérémonial princier à la cour de Savoie (1450-1550)*, Florence, Sismel-Edizioni del Galluzzo, *Micrologus' Library*, 84, 2017. Rev. by Murielle GAUDE-FERRAGU, *CRMH*, 2018 : <http://journals.openedition.org/crm/14392>.

CHARRON, Pascale. *L'iconographie du « Champion des dames » de Martin Le Franc*, Turnhout, Brepols, Le corpus du RILMA, 4, 2016. Rev. Silvère MENEGALDO, *CRMH*, 2018 : <http://journals.openedition.org/crm/14912>
Mot clé : enluminure.

CROIZY-NAQUET, Catherine, BORDIER, Jean-Pierre, VALETTE, Jean-René, eds. *Mythe, histoire et littérature au Moyen Âge*. Paris, Classiques Garnier, 2017. Rev. Anh THY NGUYEN, *CRMH*, 2018 : <http://journals.openedition.org/crm/14347>
Mots clés : Alexandre ; *Apollonius de Tyr* ; Graal ; Troie.

DUCOS, Joëlle, LUCKEN, Christopher, eds. *Richard de Fournival et les sciences au XIII^e siècle*. Florence, Sismel-Edizioni del Galluzzo, *Micrologus' Library*, 88, 2018. Rev. Julien Véronèse, *CRMH*, 2018 : <http://journals.openedition.org/crm/14254>
Mots clés : histoire des sciences.

FABRY-TEHRANCHI, Irène. *Texte et images des manuscrits du « Merlin » et de la Suite Vulgate (XIII^e-XV^e siècle)*, Turnhout, Brepols, Texte, Codex & Contexte, 18, 2014. Rev. Nathalie KOBLE, *CRMH*, 2018 : URL : <http://journals.openedition.org/crm/14188>
Mots clés : cycle romanesque ; iconographie.

FERLAMPIN-ACHER, Christine, GIRBEA, Catalina. *Matières à débat. La notion de matière littéraire dans la littérature médiévale*. Rennes, Presses universitaires de Rennes, Interférences, 2017. Rev. Lisa SANCHO, *CRMH*, 2018 : <http://journals.openedition.org/crm/14921>
Mots clés : Chrétien de Troyes ; Christine de Pizan ; *Flamenca* ; *Guillaume de Dole* ; iconographie ; matière de Bretagne ; Mélusine ; *Roman d'Alexandre* ; Tristan.

GAUTIER, Alban, ROLLAND, Marc, SZKILNIK, Michelle, eds. *Arthur, la mer et la guerre*. Paris, Classiques Garnier, 2017. Rev. Lise FUERTES, *CRMH*, 2018, <http://journals.openedition.org/crm/14312>
Mots clés : Geoffroy de Monmouth ; iconographie ; romans arthuriens ; *Ysaye le Triste* ; Wace.

KOBLE, Nathalie, SÉGUY, Mireille. *Jacques Roubaud médiéviste*. Paris, Champion, 2018. Rev Leticia DING, *CRMH*, 2018 : <http://journals.openedition.org/crm/14961>

Mots clés : réécriture ; troubadours.

LABÈRE, Nelly, ed. *Obscène Moyen Âge ?* Paris, Champion, 2015. Rev. Katell LAVEANT, *CRMH*, 2018 : <http://journals.openedition.org/crm/14282>.

Mots clés : Guillaume d'Aquitaine ; *Roman de la Rose*.

MIKHAÏLOVA-MAKARIUS, Milena. *Amour au miroir : les fables du fantasme ou la voie lyrique du roman médiéval*, Genève, Droz, Publications romanes et françaises, 266, 2016. Rev. Yasmina FOEHR-JANSSENS, *CRMH*, 2018 : <http://journals.openedition.org/crm/14290>

Mots clés : contes ovidiens ; *fin'amor* ; *Floris et Lyriopé* (Robert de Blois) ; Froissart ; *Galeran de Bretagne* ; *Lai de l'Ombre* ; *Roman de la Roise* ; *Voir Dit* (Guillaume de Machaut).

SAVIOTTI, Federico, ed. *Les Vers d'Amours d'Arras, Adam de la Halle et Nevelot Amion*. Paris, Champion, CFMA, 181, 2018. Rev. Silvère MENEGALDO, *CRMH*, 2018 : <http://journals.openedition.org/crm/14985>

Mots clés : strophes d'Hélinand.